

نام :	باسمه تعالی	شماره صندلی :	کلاس :
نام خانوادگی :	وزارت آموزش و پرورش	تاریخ امتحان : ۱۴۰۰/۰۳/۱۳	
نام پدر :	اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان	مدت امتحان : ۷۰ دقیقه	
نام آموزشگاه :	امتحان هماهنگ درس عربی پایه نهم دوره اول متوسطه	صفحه : ۱ از ۳	
		sanjesh-zanjansch.medu.ir	



بارم	الف) مهارت ترجمه
۱/۵	۱- ترجمه صحیح را برای هر جمله انتخاب و علامت بزنید. الف) فی وَطْنی کُنْتُ أَشْتَغِلُ فی الْمَزْرَعَةِ. ۱- در سرزمینم در مزرعه‌ای کار می‌کنم. ☐ ۲- در سرزمینم در مزرعه کار می‌کردم. ☐ ب) ذَلِك بَيْتٌ جَارِي، هَوَاحِي وَعَدَوِي. ۱- آن خانه همسایه هایم است. او دشمن برادرم است. ☐ ۲- آن خانه همسایه ام است او برادرم و دشمنم است. ☐ ج) انْكَسَرَتْ زُجَاجَاتُ الْمَوَادِّ الْكِيمِيَاوِيَّةِ ۱- شیشه های مواد شیمیایی شکست. ☐ ۲- شیشه مواد شیمیایی را شکستی. ☐
۱	۲- ترجمه ناقص را کامل کنید. الف) حَاوَلَ الذُّبُّ الْخُرُوجَ مَرَّةً أُخْرَى . گرگ برای خارج شدن ب) ابْتَدَأَ الْجَامِعُ الدَّرَاسِيَّ الْجَدِيدُ وَكَانَ الصَّفُّ مُزْدَحِمًا سال تحصیلی جدید و کلاس بود .
۰/۵	۳ - جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) قَالَ السَّائِقُ : تَفَضَّلُوا : ب) أَنْتِ أَفْضَلُ مُعَلِّمَةٍ شَاهَدْتُهَا فِي حَيَاتِي : ج) صَنَعَ إِدِيسُونُ مُخْتَبَرًا صَغِيرًا فِي مَنْزِلِهِ : د) الشَّوَارِعُ مَمْلُوءَةٌ بِالْبَنِينَ وَالْبَنَاتِ :

ب) مهارت واژه شناسی	
۰/۵	۴ - نام هر تصویر را انتخاب و زیر شکل مربوط بنویسید (دو کلمه اضافه است) : (الْجَزَر - الطَّائِر - الْجِسْر - الْحَاسُوب)  

ادامه سؤالات در صفحه ۲

نمره با عدد	شفاهی:	کتبی:	جمع:	نمره با عدد	شفاهی:	کتبی:	جمع:
نمره با حروف				نمره با حروف			

نام و امضای دبیر :

نام و امضای دبیر :

بارم	۵ - کلمات متضاد و مترادف را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافه است). (صَدَاقَة - جَاءَ - نِهَایَة - مِهَنَة - عَدَاوَة - أَتَى)
۰/۵	 ≠ =
۰/۵	۶ - در هر جمله ، کلمه مشخص شده داخل پرانتز را به فارسی ترجمه کنید. (الف) فِی یَوْمٍ مِنَ الْاِیَّامِ نَزَلَ (مَطَرٌ) شَدِیدٌ (ب) فَبِأَیِّ شَیْءٍ نَسْتَرْجِعُ (الْبِلَادَ) مِنْکَ
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	۷ - موارد خواسته شده را بنویسید. (الف) وزن کلمه (مَجْلِس) را بنویسید (ب) حروف اصلی کلمه (اسْتَخْدَمَ) را بنویسید (ج) در آیه (رَبِّ اِنِّی ظَلَمْتُ نَفْسِی فَاغْفِرْ لِی) یک فعل امر و یک فعل ماضی در جای خالی بنویسید. فعل امر ← فعل ماضی ←
۱	۸ - برای هر جمله فعل مناسب را انتخاب کنید. (الف) یا اَخَوَاتِی ، بدونِ حِجَابٍ . (ب) عَصِیر الَّیْمُونِ وَ الْبِرِّ ثَقَالٍ لِصِحَّتِکَ . (ج) اَیُّهَا الثَّعْلَبُ لَقَدْ جَرَحْتَ بَدَنَکَ . (د) هُمَا عَنْ مَوَادِّ غِذَائِیَّةٍ . ☐ لَا تَظْهَرُوا ☐ لَا تَظْهَرْنَ ☐ اشْرَبْ ☐ اشْرَبِی ☐ لَا تَصْعَدَنَّ ☐ لَا تَصْعَدُ ☐ یَبْحَثَنَّ ☐ تَبْحَثَانِ
(د) مهارت درک و فهم	
۰/۵	۹ - متن زیر را با دقت بخوانید و سپس به سؤالات مربوطه پاسخ دهید . أَنَا (مُحَمَّدٌ) وَأُخْتِی (سَارَة) أَبُونَا مُوَظَّفٌ وَ أُمِّنَا مَدْرَسَةً ، هِیَ تَعْمَلُ مِنَ الصَّبَاحِ حَتَّى السَّاعَةِ الثَّانِیَةِ عَشْرَةَ وَ النِّصْفِ ظَهْرًا . نَحْنُ نَشْعُرُ بِالسَّعَادَةِ لِأَنَّنا بِصِحَّةٍ فَنَشْكُرُ رَبَّنَا لِهَذَا السَّبَبِ . (الف) کَمَ عَدَدُ أَفْرَادِ هَذِهِ الْأُسْرَةِ ؟ ☐ ثَلَاثَةٌ ☐ أَرْبَعَةٌ (ب) هَلْ تَشْعُرُ هَذِهِ الْأُسْرَةُ بِالسَّعَادَةِ ؟ ☐ نَعَمْ ☐ لَا
۱	۱۰ - هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است) الف ب الْمَطَرُ اسمُ سَائِقِ الطَّائِرَةِ التَّلَوِين قُدْرَةُ عَرْضِ الْأَشْيَاءِ بِالْخُطُوطِ وَ الْأَلْوَانِ الرِّسْم قَطْرَاتُ الْمَاءِ الَّتِی تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ طِیَار الطَّالِبُ الَّذِی لَا یَنْجَحُ فِی الْأَمْتِحَانَاتِ رَاسِب

نام:	باسمه تعالی	شماره صندلی: کلاس:
نام خانوادگی:	وزارت آموزش و پرورش	تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۱۳
نام پدر:	اداره کل آموزش و پرورش استان زنجان	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه
نام آموزشگاه:	امتحان هماهنگ درس عربی پایه نهم دوره اول متوسطه	صفحه: ۳ از ۳
sanjesh-zanjansch.medu.ir		

سری صبح

مهر مدرسه

هـ) مهارت مکالمه

۱۱ - با توجه به تصاویر گزینه مناسب را انتخاب کنید.

۱	 (ب) هَلْ هُوَ حَدَّادٌ ؟ ☐ نَعَمْ (۱) ☐ لَا (۲)	 الف) كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ ☐ (۱) اَلثَّلَاثَةُ وَالرَّبْعُ ☐ (۲) الْوَاحِدَةُ وَالرَّبْعُ
---	--	---

سوالات اختیاری (۲ نمره)

❖ دانش‌آموزان عزیز از ۴ سوال زیر به اختیار دو سوال را انتخاب کرده و به آن‌ها پاسخ دهید.

❖ توجه داشته باشید در صورتیکه به بیش از ۲ سوال پاسخ داده شود ۲ سوال اول تصحیح خواهد شد.

۱	۱- کدام کلمه از نظر معنا با سایر کلمه‌ها ناهماهنگ است ؟ الف) لیمون ☐ (ب) تَفَّاح ☐ (ج) طَيَّار ☐ (د) مَشْمَش الف) حَدَّاد ☐ (ب) مَصْبَاح ☐ (ج) حَلَوَانِي ☐ (د) شُرْطِي
---	--

۲- درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید ؟

۱	الف) اَلْمُعْجَمُ كِتَابٌ يَشْرَحُ مَعَانِيَ اَلْكَلِمَاتِ . ☐ ص ☐ غ ب) اَلْجَامِعَةُ مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ اَلْعَالِي قَبْلَ اَلْمَدْرَسَةِ ☐ ص ☐ غ ج) اَلرَّبِيعُ فَصْلٌ يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ . ☐ ص ☐ غ د) اَلشَّارِعُ مَكَانٌ يَرْقُدُ فِيهِ اَلْمَرْضَى لِلْعِلَاجِ . ☐ ص ☐ غ
---	---

۳- در جاهای خالی یکی از این کلمه‌ها (اَلْحَبَّرُ / اَلْجُلُوسُ / الصَّحِيفَةُ) را بنویسید. (یک کلمه اضافه است)

۱	الف) يَبْدَأُ وَالِدِي يَوْمَهُ بِقِرَاءَةٍ دَائِمًا . ب) اَلْعِلْمُ فِي الصَّغَرِ ، كَالنَّقْشِ فِي
---	--

۴- زیر هر تصویر نام آن را به عربی بنویسید. (یک کلمه اضافه است)

(مِنْضَدَةٌ / حَافِلَةٌ / سَفِينَةٌ / رَمَانٌ / كَلْبٌ)

۱	   
---	--